

Nguscua San Pablo chaca quityi ndyaa ca slo ñati ji'i Jesucristo nde quichi Tesalónica

1 Pablo, Silvano, Timoteo naa ya. Nscua ya quityi re cha' tsa ca slo ña'a taju cu'ma ngu' quichi Tesalónica nu ngusñi cha' ji'i ycu'i Ndyosi Sti na, cu'ma nu cua ngusñi cha' ji'i Jesucristo nu Xu'na na. ²Ndi'ya nti' ya, cha' ña'a ti cua'ni ycu'i Ndyosi Sti na cha' tso'o lo'o ma, cha' cua'ni Ni cha' ti ti tyi'i tyiquee ma xqui'ya Jesucristo nu Xu'na na laja lo'o ndi'i ma chalyuu.

Xcube' ycu'i Ndyosi ji'i ñati nu ná nti' taquiya' ji'i cha' nu nchcui' Ni

³Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, ntsu'u cha' tya ya xlya'be ji'i ycu'i Ndyosi lcaa quiya' lo'o chcu'i ya lo'o Ni cuentya ji'i cu'ma; ndu'ni tsa cha' cua'ni ya jua'a, xqui'ya cha' lcaa tsa tachaa la ndyanu cha' ji'i Jesús ne' cresiya ji'i ma, lcaa tsa ntsu'u la tyiquee ma ña'a ma ji'i tya'a ñati ma. ⁴Tso'o tsa li'. Tso'o tsa ntsu'u tyiquee ya xqui'ya cu'ma, bi' cha' nda ya cha' ji'i ma lo'o lcaa taju ngu' tya'a ntsu'u cha' ji'na lo'o ycu'i Ndyosi. Nacu' ya ji'i ngu' cha' tso'o tsa ndyu'ni ma, cha' tlyu tsa tyiquee ma xqui'ya ycu'i Ndyosi,

masi ndyiji tsa cha' ti' ji'i ma, masi lye tsa ndyu'ni lya' ti' ngu' ji'i ma. Tso'o tsa cha' ndalo tyiquee ma ji'i ngu', masi cuxi tsa ndyu'ni ngu' bi' lo'o ma jua'a. ⁵Liñi tsa ndu'ni cuayá ycu'i Ndyosi ji'i ñati; bi' cha' caja su tyi'i ma ca su laca ycu'i Ndyosi loo ca nde loo la, masi xña'a tsa ngu' lo'o ma juani xqui'ya cha' ji'i ycu'i Ndyosi nu cua ngusñi ma.

⁶Liñi tsa ndu'ni ycu'i Ndyosi, lo'o jua'a chañi cha' ca tiya' la xcube' Ni ji'i lcaa ñati nu nchcube' ji'i cu'ma juani. ⁷Nga'aa cua'ni lya' ti' ngu' ji'na tsiya' ti lo'o tyu'u tucua ycu'i Jesús nu Xu'na na nde cua. Laja xee tlyu tyaa Jesús li'; stu'ba ti ca Ni lo'o quiña'a tsa ngu' xa ji'i Ni, cha' tlyu tsa cña nchca ji'i xa bi' nu ndu'ni ngu' cuentya ji'i ycu'i Ndyosi. ⁸Li' xcube' ycu'i Ndyosi ji'i cua ña'a ca ñati nu ná ntaja'a taquiya' ji'i Ni, lo'o jua'a xcube' Ni ji'i ñati nu ná ntaja'a xñi cha' tso'o ji'i ycu'i Jesús nu Xu'na na. ⁹Chañi cha' xcube' Ni ji'i ngu' bi'; nga'aa ña'a ngu' bi' ji'i ycu'i nu Xu'na na tsiya' ti, nga'a cha' tsa ngu' ca su ná nga'a cha' tye cha' chcube' ngu'. Nga'aa ña'a ngu'

bi' xee ndubi ji'í ycuí' Ni li', nga'aa ña'a' ngu' ji'í ycuí' Ndyosi nu nchca ji'í ndu'ni leaa cña tsiya' ti. ¹⁰Jua'a' xcube' Ni ji'í ngu' bi' tsá lo'o tyaa Jesús chaca quiya'. Pana si ntsu'u cha' ji'na lo'o Ni, li' cua'ni tlyu na ji'í Ni tsá bi'; la cui' jua'a' cua'ni chi' na loo ycuí' Ndyosi lo'o tya'a na lo'o tyalaa tsá bi', si cua ngusñi na cha' ji'í Ni. Lo'o cu'ma, stu'ba ti tyu'u ti'í ma lo'o ya slo Jesús tsá bi', cha' ngusñi ma cha' ji'í Jesús lo'o ngulu'u ya cha' bi' ji'í ma nu ngua tya clyo la.

¹¹Bi' cha' leaa tsá nchcui' ya lo'o ycuí' Ndyosi Sti na cha' cua'ni Ni cña ne' cresiya ji'í ma, cha' tso'o ti cua'ni ma cña nu nda Ni ji'í ma tya lo'o ngusubi Ni ji'í ma. Nchcui' ya lo'o Ni cha' xtyucua Ni ji'í ma, cha' jua'a' cua'ni lyiji ma leaa cha' tso'o nu ncyacua ti' ma cha' cua'ni ma cuentya ji'í ycuí' Ni, leaa lo cha' tso'o nu ndyu'ni ma xqui'ya cha' ngusñi ma cha' ji'í ycuí' Ndyosi.

¹²Jua'a' ndu'ni tlyu ma ji'í Jesucristo nu Xu'na na, nu lo'o ndu'ni ma cña ji'í Ni; jua'a' ca cuayá' ti' ngu' li' cha' ndyanu Xtyi'í ycuí' Ni ne' cresiya ji'í ma. Lo'o li' caca cuayá' ti' ngu' cha' tso'o tsa ndu'ni ycuí' Ndyosi lo'o ma, cha' stu'ba ti ndu'ni ycuí' Ndyosi Sti na cña lo'o Jesucristo nu Xu'na na.

Caa sca nu xña'a chalyuu

2 Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji'í Jesús, jlo ti' na cha' tya caa Jesucristo nu Xu'na na chaca quiya', cha' tsalo'o Ni ji'na cha' tyacua tya'a na lo'o Ni ca bi'; bi' cha' liñi nchcui' ya lo'o ma juani, ²cha' ná tya'achu' ma ji'í cha' tso'o bi'. Ná cutsii ma si nti' ngu' xcutsii ngu'

ji'í ma; masi chcuí' ngu' cuentya ji'í Xtyi'í ycuí' Ndyosi, nacuí' ngu'; masi culu'u ngu' cha' liñi ji'í ma, nacuí' ngu'; masi chcuí' ngu' lo quityi nu nda ya lijya slo ma, nacuí' ngu'. Cha' cuiñi laca si ñacuí' ngu' cha' nde tsá laca nu caa ycuí' nu Xu'na na, cha' ná jlo ti' ngu' tsiya' ti. ³Ná taquiya' ma ji'í ngu' cuiñi nu chcuí' jua'a'. Nu lo'o tya lyiji tyalaa tsá bi', lye tsa xuu tya'a ñati' chalyuu lo'o ycuí' Ndyosi; li' caa sca ñati' nu ndu'ni cña ji'í nu xña'a' nde chalyuu, nu ntsu'u cha' tsa ca bilyaa lo'o tye chalyuu. ⁴Bi' laca nu nti' cua'a' ji'í leaa lo jo'ó cha' ná cua'ni tlyu ngu' ji'í; ni ná cua'ni tlyu ngu' ji'í ycuí' Ndyosi, nti' yu, cha' nti' nu yu xña'a' bi' cha' cua'ni tlyu ngu' ji'í ycuí' ca yu. Tyatí yu ne' laa tonu, tsa tucua yu ca bi'; li' chcuí' yu lo'o leaa ñati' cha' cua'ni tlyu ngu' ji'í ycuí' ca yu, cha' ycuí' Ndyosi laca ycuí' yu, ñacuí' yu.

⁵Cua jlo ti' ma cha' tyuu quiya' ngulu'u na' la cui' ti cha' ji'í yu xña'a' bi' ji'í ma, nu lo'o tya ndi'í na' lo'o cu'ma; ⁶jlo ti' ma ñi'ya' ndaca'a Ni ji'í yu xña'a' bi' juani, cha' ná caca bi' loo ña'a' cuayá' tyu'u tucua tsá ji'í yu bi' ca nde loo la. ⁷Na cua nguxana cña cuxi bi' laja ñati' chalyuu, masi juani ti tya ndaca'a Ni ji'í yu xña'a' bi'; pana lo'o nga'aa ndaca'a Ni ji'í yu bi', cha' cua ndyaa Ni, ⁸li' caca yu xña'a' bi' loo. Ca tiya' la caa Jesús nu Xu'na na, lo'o li' cujuui Jesús ji'í yu xña'a' bi' nu lo'o culutu'u ti Jesús ji'í yu bi' lo'o cui'í nu ntsu'u tu'ba Ni; tye cha' ji'í yu xña'a' bi' lo'o caa Jesús, cha' ná talo yu ña'a' yu ji'í xee ndubi ji'í ycuí' nu Xu'na na. ⁹Pana lo'o caa yu xña'a'

bi', caa yu lo'o chacuayá' jil'i ycuil' Satanás bi', bi' cha' nchca tsa jil'i yu bi' cua'ni yu cha' tlyu cha' cñilo'o ti yu jil'i ñat'i chalyuu, cha' culacua ti' ngu' cha' tlyu tsa laca ycuil' yu xña'a bi'. ¹⁰Tucua cha' ntsu'u tyiquee yu bi', pana ca jlya ti' ñat'i chalyuu jil'i lcaa cha' cuiñi nu chcuil' yu bi', jlya ti' ngu' xqui'ya cha' cua tsa ti ngu' ca bilyaa; ná nti' ngu' bi' xñi ngu' cha' tso'o nu caca cua'ni lyaá jil'i ngu', ¹¹bi' cha' culaya' ycuil' Ndyosi jil'i ngu', xqui'ya cha' jlya la ti' ngu' jil'i nu cha' cuiñi bi'. ¹²Chañi cha' tsa ngu' bi' ca su ná nga'a cha' tye chcube' ngu', lcaa ngu' nu ná jlya ti' cha' tso'o jil'i ycuil' Ndyosi, ngu' nu ndiya la ti' cua'ni cua ña'a ca lo cha' cuxi.

**Ngusubi Ni ji'na cha' clyaa
na jil'i nu cuxi**

¹³Cu'ma tya'a ngusñi na cha' jil'i Jesús, ntsu'u tsa tyiquee ycuil' nu Xu'na na ña'a Ni jil'i ma. Lo'o jua'a ntsu'u cha' tya ya xlya'be jil'i ycuil' Ndyosi xqui'ya cu'ma, cha' ngusubi Ni jil'i ma tya lo'o nguxana ti chalyuu cha' cua'ni lyaá Ni jil'i ma; bi' cha' ngua'ni Xtyi'i ycuil' Ni cha' ngua lubii cresiya jil'i ma lo'o ngusñi ma cha' tso'o jil'i ycuil' Ndyosi.

¹⁴Cua ngusubi Ni jil'i ma, bi' cha' ndyuna ma cha' tso'o jil'i Jesucristo nu ngulu'u ya jil'i ma; nti' Ni cha' stu'ba ti tyi'i ma lo'o Jesucristo nu Xu'na na ca su tlyu su xee tsa su ndi'i ycuil'.

¹⁵Cu'ma ngu' tya'a na, juani tyi'u tso'o ti' ma lcaa cha' nu ngulu'u ya jil'i ma; cua'ni ma cha' caca cuayá' tso'o ti' ma lcaa cha' nu cua nchcuil' ya lo'o ma, lcaa cha' nu

cua nguscua ya lo quityi cha' caa ca slo ma. ¹⁶⁻¹⁷Ndi'ya nti' na' cha' cua'ni Ni lo'o ma, masi Jesucristo nu Xu'na na, masi ycuil' Ndyosi Sti na: cua'ni Ni cha' caca nguula ti' tyiquee ma, cha' caja juersa jil'i ma, cha' taca cua'ni ma cua ña'a ca cha' tso'o, cha' xcuil' cha' tso'o chcuil' ma lo'o tya'a ma. Ntsu'u tsa tyiquee ycuil' Ni ña'a Ni ji'na, bi' cha' tso'o tsa ndu'ni Ni lo'o na, cha' ti ti tyi'i tyiquee na lcaa hora laja lo'o ntajatya na jil'i ycuil' Jesús cha' caa Ni.

**Chcuil' ma lo'o ycuil' Ndyosi
cuentya jil'i ya**

3 Cu'ma tya'a ngusñi na cha' jil'i Jesús, chcuil' ma lo'o ycuil' Ndyosi cuentya jil'i ya, cha' xtyucua Ni jil'i ya laja lo'o nclyu'u ya cha' jil'i ycuil' nu Xu'na na jil'i ngu', cha' ná tacu' ngu' lo cua ña'a ca cha' nu nclyu'u ya jil'i ngu'. Ni'ya lo'o ngusñi ma cha' bi' juani, jua'a nti' ya cha' yala ti xñi tya quiña'a la ñat'i cha' bi', nde lcaa quichi' su nchcuil' ya cha' bi'. ²Chcuil' ma lo'o ycuil' Ndyosi cha' cua'a Ni jil'i ya cha' ná tyijiloo ngu' cuxi jil'i ya, masi ngu' nu cuxi tsa tyiquee ngu'; ntsu'u tsa ñat'i chalyuu nu ná jlya tso'o ti' jil'i ycuil' Ndyosi. ³Chañi cha' ndu'ni nu Xu'na na lcaa cha' nu ñacui' Ni ji'na, cua'ni Ni cha' caca tlyu tyiquee ma, cua'a Ni jil'i ma cha' ná cala' nu xña'a jil'i ma. ⁴Jlo ti' ycuil' nu Xu'na na cha' ndyu'ni ma cña nu ngulo ya jil'i ma, cha' tya cua'ni la ma cña bi'. ⁵Lo'o jua'a cua'ni ycuil' nu Xu'na na cña ne' cresiya jil'i ma, cha' tyi'u ti' ma cha' ntsu'u tsa tyiquee ycuil' Ndyosi ña'a Ni jil'i ma; li' talo

tyiquee ma ñi'ya lo'o ndalo tyiquee ycuí' Cristo lo'o nguta'a yu lo'o ñati tya clyo.

Nga'a cha' cua'ni na cña

⁶Cu'ma tya'a ngusni na cha' jilí Jesús, chaca quiya' culo ya cña jilí ma chacuayá' jilí Jesucristo nu Xu'na na: ná tya'a ma stu'ba ti lo'o xa' la ngu' tya'a ngusni ma cha' bi' nu ná ntaja'a cua'ni cña, la cui' ngu' tya'a ma nu ná ntaja'a taquiya' jilí cha' nu cua nda ya lo'o ma. ⁷Si'i na taja ya lo'o nguti'i ya lo'o cu'ma nu ngua li', bi' cha' tso'o si tyaja'a ma cua'ni ma cña ñi'ya ngua'ni ya lo'o ya' ti ya. ⁸Ná ndyacu laja ti ya slo cu'ma nu ngua li'; nda ya caya' cha' nguxacu ma jilí ya, cha' ngua'ni ya cña cha' cajá ñi'ya nu tyiji yu'u jilí ya. Tsa lo'o talya ngua'ni ya cña lo'o ya' ti ya, cha' si'i cu'ma nu ngüi'ya ma na nu ndyacu ya li'. ⁹Pana tso'o si ta ma xi caya' jilí ngu' nu culu'u jilí ma; masi cuare ni, taca xtyucua ma xi jilí ya si nti' ma. Pana ná ngusni ya caya' nu ngua li', xqui'ya cha' ngua ti' ya culu'u ya jilí ma cha' ná ca taja ma, cha' cua'ni ma cña cha' caja na nu lyiji cha' tyiji yu'u jilí ma chalyuu. ¹⁰Lo'o tya ndi'i ya slo cu'ma, tya li' ngulo ya cña jilí ma ndi'ya: ná ta ma na cacu ñati nu ná nti' cua'ni cña. ¹¹Pana juani cua ngujui cha' jilí ya cha' ntsu'u xi ngu' tya'a ma nu ná tso'o ndu'ni;

nga'aa ndyu'ni ngu' bi' cña, ndya'a ngu' nchcui' ngu' cha' cuiñi ti lo'o tya'a ngu', xqui'ya cha' taja ngu'.

¹²Bi' cha' juani nelyo ya cña jilí ngu' bi' chacuayá' jilí Jesucristo nu Xu'na na, cha' ntsu'u cha' cua'ni ngu' bi' cña; jua'a caja ñi'ya cacu ngu' cuentya jilí scaa ngu'.

¹³Cu'ma ngu' tya'a na, ná ca taja ti' ma cha' cua'ni ma cha' tso'o lo'o ñati. ¹⁴Ñati nu ná ntaja'a taquiya' jilí lcaa cha' nu nscua ya lo' quityi re ni, cui'ya ma cuentya tilaca laca ngu' bi'; li' nga'aa tya'a ma stu'ba ti lo'o ngu' bi', cha' jua'a caca tyuju'u ti' ngu'. ¹⁵Pana si'i tya'a cusuu ma laca ngu' bi', tya'a ma laca ngu'; bi' cha' ntsu'u cha' ta ma sca cui' lo'o ngu', ñi'ya laca lo'o nchcui' ma lo'o sca ngu' tya'a ma.

Ngusalaya' Pablo lo'o ngu'

¹⁶Cua'ni ycuí' nu Xu'na na lo'o ma cha' ti ti tyi'i tyiquee ma lcaa tsa, masi tsa tso'o jilí ma, masi tsa cuxi jilí ma, xqui'ya cha' lcaa hora ti ti ndi'i tyiquee ycuí' Ni. Lo'o jua'a tyanu ycuí' nu Xu'na na lo'o ma li'.

¹⁷Xlyo ni'i jilí ma. Pablo laca na' lo'o ycuí' na' nscua na' letra juani, cha' caca cuayá' ti' ma cha' chañi cha' quityi nu nguscua na' liyya slo ma laca quityi re. ¹⁸Nti' ya cha' ña'a ti cua'ni Jesucristo nu Xu'na na cha' tso'o lo'o lcaa cu'ma. Jua'a caca cha' lacua.